



● Begriff der Nationalen Rentenversicherung

- ▶ Die Nationale Rentenversicherung ist eine soziale Versicherung mit einem Pflichtbeitrag zu einem Rentenversicherung für die Dauer des Arbeitslebens, um den Lebensunterhalt der Versicherten durch die Zahlung einer Rente im Alter oder bei Invalidität zu zahlen. Beim Tod der Versicherten wird die Rente an seinem Hinterbliebene gezahlt.

● Pflichtversicherung der Nationalen Rentenversicherung

- ▶ Alle Ausländer im Alter von über 18 und unter 60 Jahren, die in Korea wohnhaft sind, unterliegen der Pflichtversicherung in der Nationalen Rentenversicherung genau wie koreanische Staatsbürger. Jedoch sind die Bürger eines Staates, dessen entsprechender nationaler Rentenversicherung auf koreanische Staatsbürger nicht anwendet, von der Pflichtversicherung der Nationalen Rentenversicherung ausgenommen.
- ▶ Ungeachtet obiger Absatz, falls ein Sozialversicherungsabkommen zwischen dem betreffenden Staat und Korea besteht, wird diese Vorschrift angewandt.

● Beitragszahlung

- ▶ Der Beitragssatz der Nationalen Rentenversicherung ist 9%. Arbeitnehmer in Unternehmen ist ein Beitrag i. H.V. 4.5% seines regelmäßigen Monatsverdienstes selbst sowie auch der gleiche Betrag vom Arbeitgeber zu zahlen.
- ▶ Selbständige zahlt einen Beitrag i.H.V. 9% seines regelmäßigen monatlichen Einkommens, basierend auf seinem ausgewiesenen (tatsächlichen) Einkommen.
 - ※ Der Rentenbeitragssatz für Ausländer entspricht dem koreanischen Staatsbürger und die Rentenbeiträge sollen bis zum 10. des Folgemonats gezahlt worden sein. Falls der 10. des Monats auf einen nationalen Feiertag oder einen Samstag fällt, wird die Zahlungsfrist automatisch auf den darauf folgenden Arbeitstag verlängert.

● Rentenleistung

- ▶ Wenn ein ausländischer Versicherte die Voraussetzungen zum Bezug einer Alters-, Invaliden- oder Hinterbliebenenrente erfüllt, wird die gleiche Rente wie für einen koreanischen Staatsbürger gezahlt.
- ▶ Altersrente
 - Eine Altersrente erhalten Personen, deren Versicherungszeitraum 10 Jahre oder mehr beträgt und die 60 Jahre alt sind. Das Rentenzugangsalter von 60 wird jedoch ab 2013 alle 5 Jahre um ein Jahr angehoben und erreicht 65 Jahre in 2033.
- ▶ Invaliditätsrente
 - Eine Invaliditätsrente erhalten Personen, die während der Versicherung eine Krankheit oder eine Verletzung erleiden und die körperlich oder geistig behindert sind. Je nach Grad der Invalidität wird entweder eine Rente für Klasse 1-3 oder eine Einmalzahlung als Entschädigung für eine Klasse 4 Invalidität gezahlt.
- ▶ Hinterbliebenenrente
 - Bei dem Tod der Versicherten während der Versicherung oder Rentenbezugs wird die Rente monatlich an seine Familie ausgezahlt.



▶ Pauschalerstattung

- Grundsätzlich ist keine Pauschalerstattung im Rahmen der Nationalen Rentenversicherung an Ausländer zu zahlen. Wenn jedoch das Rentengesetz im Heimatland des Ausländers eine Leistung vorsieht, die der Pauschalerstattung der Nationalen Rentenversicherung entspricht, wird die Pauschalerstattung an den Ausländer gezahlt, wenn sie Korea verlassen, erreichen 60 Jahre alt oder an den Hinterbliebenen falls sie tot (gegenseitigen Prinzip).
- Abschluß eines Sozialversicherungsabkommens zwischen dem Land des Ausländers und Korea erfolgt die Regelung entsprechend den Vorschriften des Abkommens.
- Die Ausländer, deren Aufenthaltsvisum in Korea E-8 (Beschäftigung für Auszubildende), E-9 (Nichtprofessionelle Beschäftigung) oder H-2 (Gästepersonenbeschäftigung) ist, wird die Pauschalerstattung ausgezahlt.

【 Pays dont les ressortissants reçoivent le remboursement forfaitaire 】

Ländern bei denen die Pauschalerstattung gezahlt werden		Ländern bei denen die Pflichtversicherung ausgenommen werden (16)
Nach dem gegenseitigen Prinzip (29)	Nachdem Sozialversicherungsabkommen (5)	
Belize, Grenada, Nigeria, Barbados, Saint Vincent und Grenadien, Simbabwe, Kamerun, Kongo, Thailand, Togo, Venezuela, Ghana, Malaysia, Vanuatu, Bermuda, Sudan, Sri Lanka, Schweiz, El Salvador, Jordan, Indien, Indonesien, Kasachstan, Kenia, Trinidad und Tobago, Philippinen, Hong Kong, Türkei, Kolumbien	Deutschland, USA, Kanada, Frankreich, Ungarn	Südafrika, Nepal, Malediven, Myanmar, Bangladesch, Vietnam, Saudi Arabien, Singapur, Armenien, Äthiopien, Iran, Ägypten, Tonga, Pakistan, Fidschi, Kambodscha

● Antrag auf Pauschalerstattung

- ▶ Beizufügende Unterlagen
 - Antrag innerhalb Korea (bevor verlassen Korea)
 - Antragsformular
 - Kopie des Personalausweis (Pass, Anmeldekarte aus dem koreanischen Melderegister), Sparbuch, Flugzeugkarte, usw.
 - Antrag außerhalb Korea (nachdem verlassen Korea)
 - Antragsformular (beglaubigt durch des Notarsbüros und Koreanischen Konsulat oder Botschaft in dem Land seinen Wohnsitz haben)
 - Kopie des Personalausweis (Pass, Anmeldekarte aus dem koreanischen Melderegister), Sparbuch, Flugzeugkarte, usw.
- ▶ Kontaktstelle
 - Örtliche Büros von National Pension Service (www.nps.or.kr ⇒ Regional Offices)